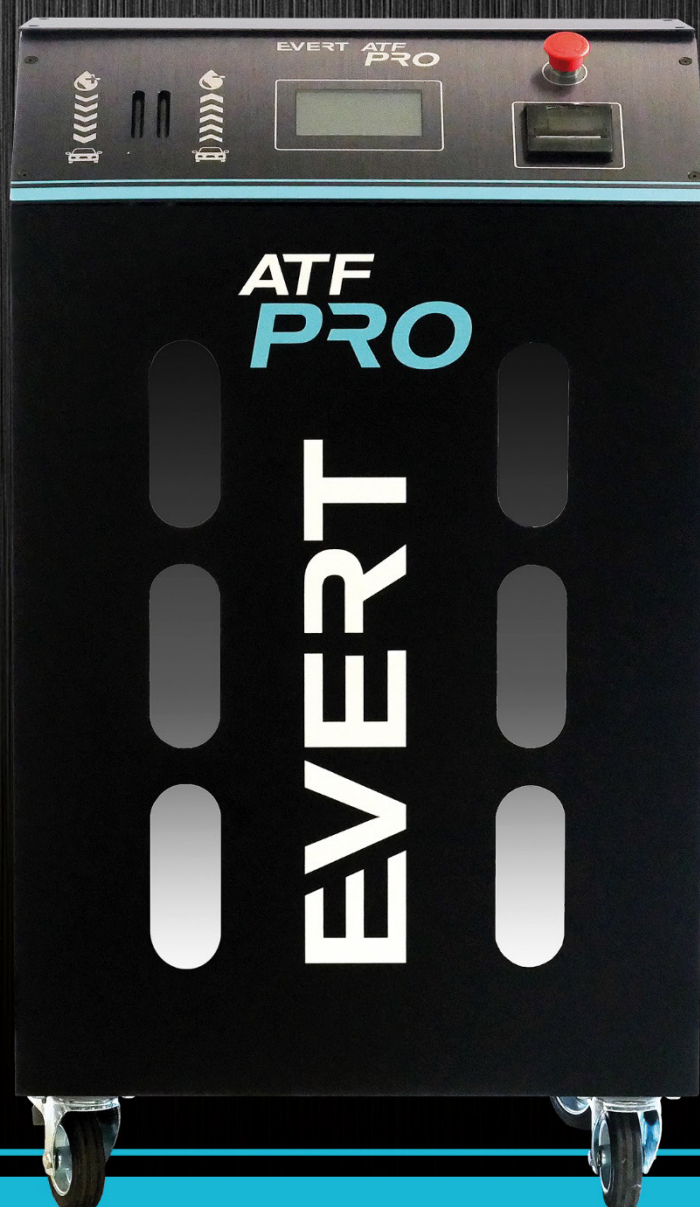


EVERT

EVER ATF Pro

Dispozitiv pentru schimbarea dinamică a lichidului de transmisie automată



MANUALUL UTILIZATORULUI

IMPORTANT!



Înainte de a porni unitatea, citiți următoarele instrucțiuni.

Înainte de ambalare, fiecare unitate a fost evaluată pentru performanța hidraulică și funcționarea corectă și, prin urmare, poate avea urme de fluid pe conductele hidraulice.

Producătorul nu este responsabil pentru defecțiuni, defecțiuni sau alte consecințe cauzate de utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului.

Producătorul nu este responsabil pentru nicio consecință cauzată de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu utilizarea prevăzută.

Producătorul nu este responsabil pentru nicio consecință care rezultă din nerespectarea reglementărilor de sănătate și siguranță pentru atelierele auto.

Este interzisă vânzarea dispozitivului persoanelor fizice. Aparatul poate fi introdus doar pe piața profesională, cumpărătorul dispozitivului poate fi doar un antreprenor.

Acest manual trebuie ținut aproape de echipament, astfel încât operatorii să aibă acces ușor la el.

Producătorul își rezervă dreptul de a-și actualiza dispozitivele în orice moment și fără notificare prealabilă.

Numele altor produse și companii menționate în următorul document pot fi mărci comerciale înregistrate de proprietarii respectivi.

Este responsabilitatea operatorului să verifice starea de funcționare a unității și cantitatea de lichid de preaplin din rezervoarele unității. În cazul unei defecțiuni a dispozitivului, opriți imediat motorul vehiculului și opriți întreținerea. Nu folosiți dispozitivul dacă este defect. Producătorul nu este responsabil pentru nicio consecință care rezultă din nerespectarea obligațiilor utilizatorului dispozitivului.

Cuprins

1. Reguli de siguranță.	5
1.1. Dispozitivul.	5
1.2. Eliminare.	6
2. Caracteristici cheie.	7
3. Descriere.	8
3.1. Componentele dispozitivului.	9
3.2. Adaptoare incluse.	13
4. Livrare, transport și instalare.	14
4.1. Livrare și instalare.	14
4.2. Transport.	14
5. Pregătirea unității.	15
5.1. Pregătirea vehiculului.	15
5.2. Conectarea la transmisie.	15
6. Funcționare.	16
6.1. Punere în funcțiune.	16
6.2. Ecran de pornire/meniu principal.	16
6.3. Pregătirea unității.	17
6.3.1. Determinarea direcției fluxului de fluid ATF.	18
6.4. Setări.	19
6.4.1. Volumul recipientelor de ulei.	19
6.4.2. Taring.	19
6.4.3. Datele atelierului.	19
6.4.4. Datele mașinii.	20
6.4.5. Editați lista ATF.	20
6.4.6. Limba.	20
6.5. Introducerea datelor autovehiculului care face obiectul service-ului	20
6.6. Introducerea datelor despre fluidul ATF utilizat.	21
6.6.1. Lista uleiurilor ATF.	21
6.6.2. Introduceți manual.	22
6.7. Proceduri.	23
6.8. Aplicarea detergentului.	24
6.9. Spălare/Filtrare.	25
6.10. Schimb dinamic.	26
6.11. Umplere cu ulei.	28
6.12. Scurgerea uleiului.	29
6.13. Reglarea lungimii conductei de admisie pentru fluidul ATF nou.	30
7. Întreținere.	31
7.1. Întreținerea filtrului de ulei și a conductei.	31

7.2. Schimbarea hârtiei în imprimantă.	31
7.3. Aerisirea pompei hidraulice.	31
7.4. Schimbarea siguranței.	32
7.5. Instalarea cârligelor pentru conducte de fluid.	32
8. Accesorii și piese interschimbabile.	32
9. Garanție.	33

1. Reguli de siguranță.

1.1. Dispozitivul.

Citiți cu atenție următoarea documentație înainte de a utiliza dispozitivul.



Nerespectarea informațiilor conținute în acest document poate duce la deteriorarea dispozitivului sau poate reduce siguranța utilizării.

Nu îndepărtați sau distrugeți plăcuțele, semnele care informează despre pericol, care conțin interdicții sau ordine.

Dispozitivul poate fi alimentat numai de la sursa de alimentare specificată în această documentație și pe plăcuța de identificare.



Scoateți capacele de pe conductele de fluid înainte de a utiliza unitatea. Nu scoateți niplul metalic de lichid din furtunul de aspirație (Figura 2, para. 13).

Dispozitivul poate fi utilizat numai de personal instruit corespunzător.

Nu este permis fumatul sau utilizarea vreunei surse de foc în vecinătatea unității sau a vehiculului.

Unitatea trebuie protejată de lumina directă a soarelui și de ploaie.

Nu mutați dispozitivul trăgând de furtunurile hidraulice sau cablurile de alimentare. Trebuie avută o grijă excepțională pentru a vă asigura că roțile sunt deblocate atunci când mutați dispozitivul. Dispozitivul poate fi mutat numai pe suprafețe plane și plane care permit roților dispozitivului să se rotească fără probleme. Fiți deosebit de atenți, deoarece nerespectarea acestor recomandări poate duce la răsturnarea dispozitivului, pentru care producătorul nu poate fi tras la răspundere.

Nu utilizați dispozitivul pentru a transporta alte obiecte.

În timpul transportului și manipulării, asigurați-vă că nu există alte obiecte pe dispozitiv.

Întreținerea dispozitivului trebuie efectuată numai de personal calificat.

Nu curățați dispozitivul cu substanțe chimice care pot deteriora stratul, componentele panoului de control sau afișajul. Afișajul trebuie curățat cu o cârpă umedă.

Dispozitivul a fost sigilat în interior și în exterior. Persoanele neautorizate nu au voie să deschidă dispozitivul. Orice interferență cu componentele interne ale dispozitivului, deschiderea carcasei sau deteriorarea sigiliilor vor anula garanția.

În timpul efectuării procedurii de schimbare dinamică a uleiului și utilizând dispozitivul, vehiculul pornit emite gaze nocive, de aceea este necesar să se efectueze lucrări numai în încăperi bine ventilate, folosind îmbrăcăminte de protecție, ochelari, măști, evacuare, în conformitate cu sănătatea și securitatea. reguli. În plus, locul de muncă trebuie să fie uscat și bine iluminat.

Înainte de a conecta unitatea, acordați o atenție deosebită componentelor fierbinți din compartimentul motor, carcasa transmisiei, răcitorul motorului, răcitorul ATF, furtunurile hidraulice și alte componente care pot provoca arsuri. Conectați dispozitivul la vehicul numai după ce v-ați asigurat că nu există risc de arsuri sau răniri.

Când dispozitivul este în uz, fluidul ATF care curge prin dispozitiv se încălzește, determinând creșterea temperaturii furtunurilor, filtrului, cuplajelor rapide, adaptoarelor și carcasei.

Utilizarea neatență a componentelor fierbinți, cum ar fi furtunurile hidraulice, racordurile, componentele vehiculului etc. poate provoca arsuri. Acordați o atenție deosebită protejării ochilor de eventualele jeturi de lichid fierbinte. Respectați reglementările aplicabile de sănătate și siguranță.

Când utilizați dispozitivul, acordați o atenție deosebită elementelor rotative, de exemplu, ventilatoarele răcitorului motorului mașinii. Vă rugăm să rețineți că aceste elemente, de exemplu, ventilatorul, pot fi activate chiar dacă cheia este scoasă din contact. Ca măsură de precauție, la conectarea dispozitivului, se recomandă deconectarea bateriei vehiculului dacă este posibil. Respectați reglementările de sănătate și siguranță aplicabile și recomandările producătorului vehiculului.

Când utilizați dispozitivul, țineți furtunurile hidraulice și cablurile de alimentare departe de piesele rotative – ventilatoare, etc. Respectați reglementările de sănătate și siguranță în vigoare.



Operatorul aparatului este obligat să aibă expertiza necesară în întreținerea transmisiei automate pentru a evita deteriorarea mașinii prin utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului.

Păstrați o distanță de siguranță atunci când ridicați vehiculul. Este interzis ca terților să stea lângă lift în timp ce vehiculul este ridicat. Nu așezați dispozitivul sub vehicul pe lift. Respectați reglementările aplicabile de sănătate și siguranță.

Orice scurgere de lichid trebuie îndepărtată pentru a preveni alunecarea. Respectați reglementările aplicabile privind sănătatea și securitatea și protecția mediului.

Dacă zgomotul depășește limitele legale, utilizați protecții auditive adecvate.

Nu vă sprijiniți, nu mutați sau mutați dispozitivul în timpul funcționării, deoarece acest lucru poate determina citirea cantității de lichid nou și uzat într-un mod distorsionat. Nu stați, nu poziționați obiecte pe dispozitiv și nu utilizați dispozitivul pentru a sprijini alte obiecte.



Când este utilizat corect și în conformitate cu manualul furnizat împreună cu dispozitivul, dispozitivul nu reprezintă un pericol pentru operatori. Producătorul nu este responsabil pentru defecțiuni sau alte consecințe rezultate din utilizarea necorespunzătoare.

1.2. Eliminare.

Separați componentele electrice, din plastic și metalice înainte de a arunca dispozitivul. Îndepărtați orice ATF rezidual din componentele dispozitivului. Aruncați materialele în containere sau aruncați în conformitate cu reglementările locale.

2. Caracteristici cheie.

Alimentare electrică:

- 12 până la 15 VDC,
- Consum de energie: 1-35 A.

Afișa:

- 5",
- culoare,
- tactil – rezistiv.

Imprimanta:

- termic.

Controlor:

- gestionează întregul sistem, inclusiv alimentarea pompei.

Capacitate hidraulică:

- debit: 0-7,5 l/min,
- presiunea maximă generată de dispozitiv: 10 bar,
- presiune maximă de lucru: 10 bar.

Greutate maxima admisa/sarcina tava de lichid: 50 kg.

Dimensiuni (Î/L/D): 110/60/47 cm.

Greutatea unității uscate, inclusiv filtrul: aprox. 90 kg.

Temperatura ambianta admisa (pastrare si utilizare): 15-50°C.

Temperatura ATF permisă: 10-90°C.

3. Descriere.

Dispozitivul de schimbare dinamică ATF EVERT ATF Pro a fost dezvoltat și proiectat de ingineri polonezi pe baza experienței practice în schimbările dinamice ATF și cererea pieței.

Unitatea are un sistem automat de control al debitului de fluid în timpul schimburilor dinamice de ulei, astfel încât pașii necesari în timpul schimbărilor dinamice sunt reduse semnificativ. Odată început procesul, unitatea modifică automat debitul de fluid, adaptându-se la condițiile de transmisie ale vehiculului în așa fel încât schimbarea lichidului să fie rapidă și eficientă, indiferent de diferențele de presiune sau temperatură. Acest lucru elimină necesitatea controlului manual al presiunii. Mai mult, unitatea monitorizează dacă cantitatea de lichid nou și cantitatea de spațiu din rezervorul de lichid vechi sunt suficiente pentru procesul de schimbare a uleiului.

Rezervoarele de ulei vechi și noi pot fi schimbate cu ușurință în unitate. Este inclus un set de bază de adaptoare pentru înlocuirea dinamică. Setul adaptor extins este disponibil separat. Întrebați distribuitorul dvs. despre disponibilitate.

O sursă de alimentare de 12-15 VDC asigură mobilitatea și capacitatea de a efectua schimbări dinamice de ulei independent de rețeaua electrică.

Afișajul color mare și ușor de citit de 5" asigură o bună lizibilitate și ușurință în utilizare a dispozitivului. Deoarece este realizat cu tehnologie rezistivă, este sensibil la presiune, ceea ce îi asigură fiabilitatea, chiar și atunci când este manevrat cu mâinile murdare sau umede. Dispozitivul are un meniu multilingv (poloneză, engleză, germană), în funcție de setările selectate.

Cu senzorul de temperatură încorporat, unitatea afișează continuu temperatura aproximativă a lichidului de transmisie pe afișaj.

Unitatea folosește o pompă care este capabilă să genereze o presiune de 10 bar, ceea ce permite procesul de schimbare dinamică a uleiului, indiferent de locul în care este blocat unitatea și chiar în cazul componentelor sistemului de răcire a transmisiei parțial înfundate. Cu o putere a pompei de până la 7,5 l/min, procesul de schimbare dinamică este rapid și eficient.

Sistemul de filtrare al unității este separat de circuitul principal de fluid ATF, astfel încât nu există pericolul ca lichidul vechi din unitate să fie injectat în transmisia automată în curs de service.

Dispozitivul oferă următoarele funcții:

- **dozarea detergentului**—permite aplicarea unei substanțe chimice agresive speciale pentru creșterea eficienței procesului de clătire; rețineți că unii producători interzic utilizarea unor astfel de agenți de clătire în transmisiile lor,
- **ulei de scurgere**—unitatea permite scurgerea unei părți a lichidului din transmisie, de exemplu, la verificarea nivelului lichidului după procesul de schimbare dinamică a fluidului și, în plus, afișează cantitatea de lichid scurs,
- **adaugand ulei**—permite adăugarea de lichid la transmisie în timp ce se afișează cantitatea de fluid adăugată,
- **spălare/filtrare**—unitatea are un sistem eficient de filtrare care separă contaminanții solizi de sistemul de transmisie automată și are un timp de spălare programabil,
- **schimbare dinamică a uleiului**—conduce automat procesul de schimbare dinamică a uleiului, controlând cantitatea de fluid transferată.

Unitatea este echipată cu o imprimantă termică care imprimă datele atelierului (stocate în memoria unității), datele autovehiculului care este întreținut, cantitatea de lichid utilizată, timpul de spălare, tipul de ulei selectat și cantitatea de ulei scurs sau adăugat, dacă este cazul.

3.1. Piese de dispozitiv.



Figura 1. Vedere frontală a dispozitivului.

1-Partea de sus a carcasei.

2-Ecran tactil color.

3-Intrerupător principal.

4-Imprimantă termică.

5-Orificii pentru monitorizarea vizuală a nivelului lichidului ATF din rezervoare.

6-Rotile cu frana.

7-Ochelari de vedere pentru a verifica calitatea fluidului și direcția fluxului.

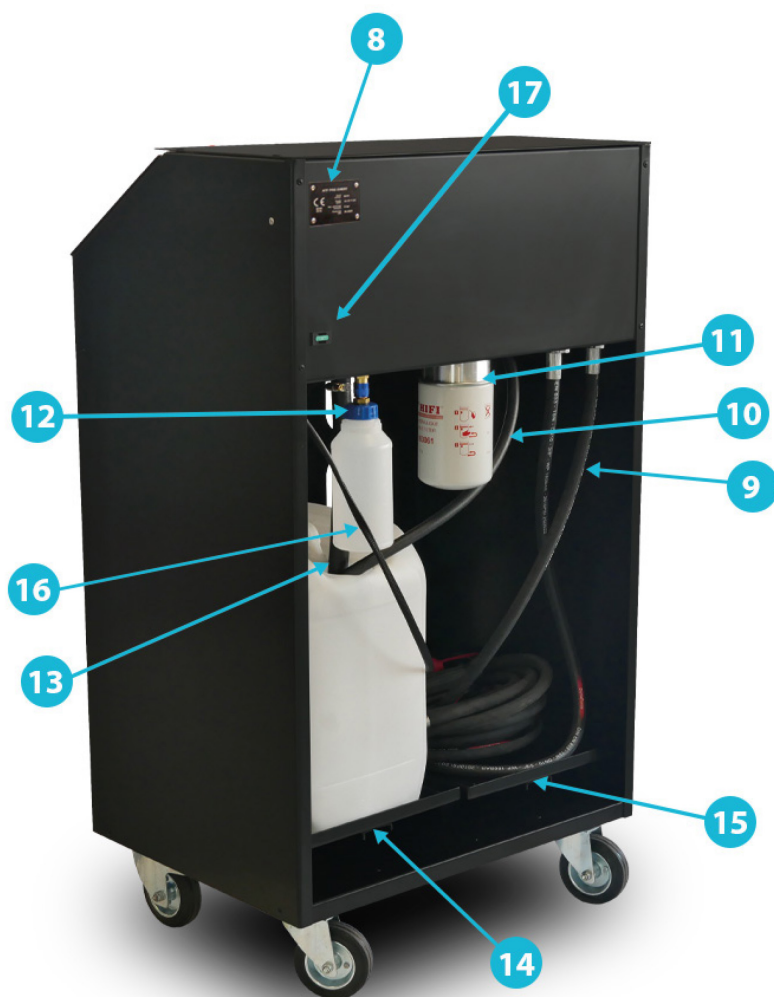


Figura 2. Vedere din spate a dispozitivului.

8-Plăcuță de identificare.

9-Firele de conectare ale dispozitivului la transmisie.

10-Furtun conectat la rezervor pentru lichidul ATF vechi.

11-Filtru de lichid ATF.

12-Rezervor cu cuplare cu eliberare rapidă pentru alimentare cu detergent.

13-Linie nouă de aspirație a fluidului ATF.

14-Greutatea/tava cu lichid ATF nou.

15-Greutatea/tava cu lichid ATF vechi.

16-Cabluri de alimentare ale dispozitivului.

17-Siguranță.

Unitatea are un ecran tactil color (2) cu care operatorul poate controla funcțiile relevante.

Imprimanta termică (4) imprimă detalii despre atelier, vehicul, aplicarea detergentului, timpul de spălare a transmisiei, cantitatea de lichid ATF utilizată pentru schimbarea dinamică, cantitatea de ulei adăugată, cantitatea de ulei scursă.

Rotile din oțel cu frâne (6) permit deplasarea și imobilizarea în siguranță a unității.

Carcasa superioară cu formă adecvată (1) permite amplasarea ușoară și sigură a articolelor ușoare necesare la operarea unității, de exemplu, instrucțiuni de utilizare, mănuși, cârpă de curățare.

Un cârlig încorporat facilitează fixarea cablurilor dispozitivului. Unitatea vine cu două cârlige, care trebuie montate cu niturile furnizate pe două laturi ale unității la orificiile pregătite.

Vizorul de ulei încorporat (7) permit evaluarea vizuală a stării fluidului din transmisia automată și compararea cu fluidul nou. În plus, ochelarii de vedere permit detectarea și verificarea manuală a direcției de curgere a fluidului.

Furtunurile lungi de putere și hidraulice facilitează conectarea unității.

Greutățile/suporturile mari pentru fluid ATF permit utilizarea diferitelor rezervoare.

EVERT ATF Pro are o siguranță externă adăugată (Figura 3) și un întrerupător principal (Figura 4). Unitatea este pornită prin acționarea comutatorului.



Figura 3. Siguranță externă.



Figura 4. Întrerupător principal de pe dispozitiv.

3.2. Adaptoare incluse.

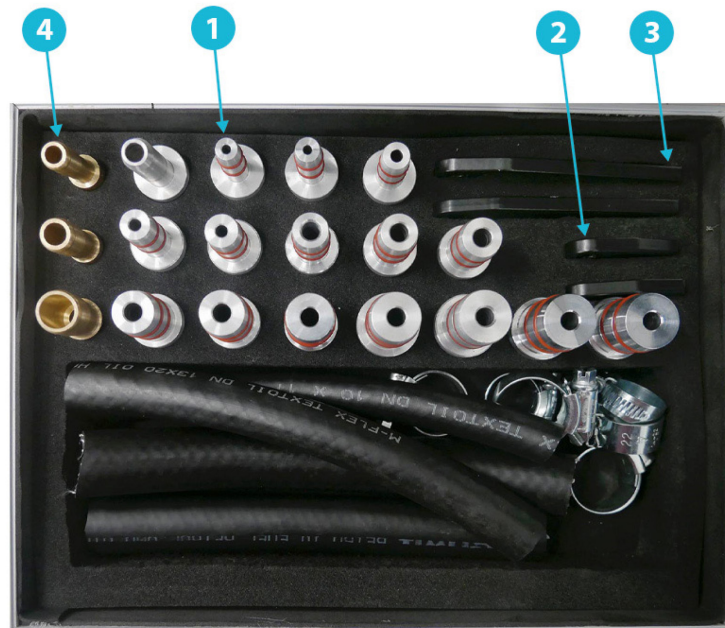


Figura 5. Adaptoare disponibile cu dispozitivul.

- 1–Conectori tată universali de la 7,5 la 19,2 mm în diametru
- 2–Suporturi de montare conectori tată universali scurți
- 3–Suporturi lungi de montare pentru conectori tată universali
- 4–Cuplaje rapide

În plus, un set de **furtunuri de cauciuc** și **clemele furtunului**.

Setul universal de conectori tată permite conectarea transmisiilor de la diverși producători, precum ZF (de ex., 4HP, 5HP, 6HP), Aisin-Warner (ex., 50-40L, 50-42L, 55-50SN, TF-80SC) Getrag și alții. Suporturile scurte de montare permit montarea conectorilor tată universali pe corpul transmisiei sau pe răcitorul de lichid ATF. Au două tipuri de lungime și lățimi diferite. Datorită combinației de conectori universali și console de montare, operatorul are o mare libertate atunci când conectează unitatea la transmisie, în funcție de spațiul disponibil și de soluțiile utilizate în transmisie.

Unitatea poate fi echipată ulterior cu adaptoare adiționale dedicate, disponibile separat.

4. Livrare, transport și instalare.

4.1. Livrare și instalare.

Activități desfășurate de operator:

- Descărcarea unității în conformitate cu normele de sănătate și siguranță în vigoare.
- Îndepărtarea și eliminarea corespunzătoare a ambalajului.
- Verificarea dacă componentele și piesele sunt intacte. Dacă este necesar, contactați imediat distribuitorul.

4.2. Transportul.

În timpul transportului trebuie respectate următoarele reguli:

- respectați reglementările aplicabile de securitate a muncii (în special cele referitoare la obiecte cu o greutate totală de aproximativ 90 kg),
- îndepărtați componente, accesorii sau alte părți care pot împiedica mișcarea dispozitivului,
- persoanele care nu sunt implicate în transportul echipamentului trebuie să rămână în afara zonei de lucru,
- dulapul unității poate fi mutat după deblocarea frânelor roților, îndepărtarea oricăror piese din partea de sus a unității,
- mutarea unității este permisă numai pe suprafețe plane. Socurile mari și vibrațiile la mutare îl pot deteriora.

Dacă transportați dispozitivul cu mașina, asigurați-vă că este bine fixat și în poziție verticală înainte de a conduce.

5. Pregătirea unității.

5.1. Pregătirea vehiculului.

Odată ce vehiculul a fost așezat pe lift, mutați maneta de viteze în poziția de parcare „P”.



Asigurați-vă că există suficient lichid ATF în transmisie pentru a efectua procesul de service cu unitatea. Verificați întotdeauna nivelul lichidului ATF din transmisie urmând procedurile producătorului vehiculului după toate activitățile.

5.2. Conectarea la transmisie.

Conectați EVERT ATF Pro în serie la radiator și la circuitul de transmisie folosind adaptoarele adecvate (Figura 6.). Locul de conectare depinde de conexiunile disponibile și de disponibilitatea spațiului liber în compartimentul motor. Odată ce adaptoarele adecvate au fost instalate și unitatea conectată, trebuie verificată direcția curgerii fluidului.



Figura 6. Metoda de atașare a adaptoarelor la unitatea de transmisie. Conectarea la linia de fluid a sistem de răcire a transmisiei.

6. Funcționare.

6.1. Punere in functiune.

Când porniți dispozitivul pentru prima dată:

- salvați datele atelierului în memoria dispozitivului,
- introduceți volume de recipiente de fluid ATF,
- zero cântarul,
- setați manual densitatea fluidului ATF la 850 g/l.

6.2. Ecran de pornire/meniu principal.

Unitatea dispune de un afișaj color de 5" cu control tactil. Ecranul funcționează pe principiul rezistiv, adică este sensibil la presiune. Ca urmare, riscul de interferență cauzat de manipularea cu mănuși, sau mâinile umede sau murdare este minimizat. Trebuie avut grijă să nu apăsați prea tare pe ecran în timpul funcționării, deoarece acest lucru îl poate deteriora. Nu operați afișajul cu alte obiecte (unelte), decât cu un stylus dedicat.

Când EVERT ATF Pro este conectat la baterie și pornit, este afișat un ecran de bun venit. Utilizatorul trebuie apoi să introducă codul PIN pentru a începe să utilizeze dispozitivul (Figura 7.). Codul PIN este atribuit individual pentru fiecare dispozitiv și trebuie păstrat pentru utilizare. Codul PIN poate fi obținut contactând reprezentantul/dealerul dumneavoastră Inter Cars.

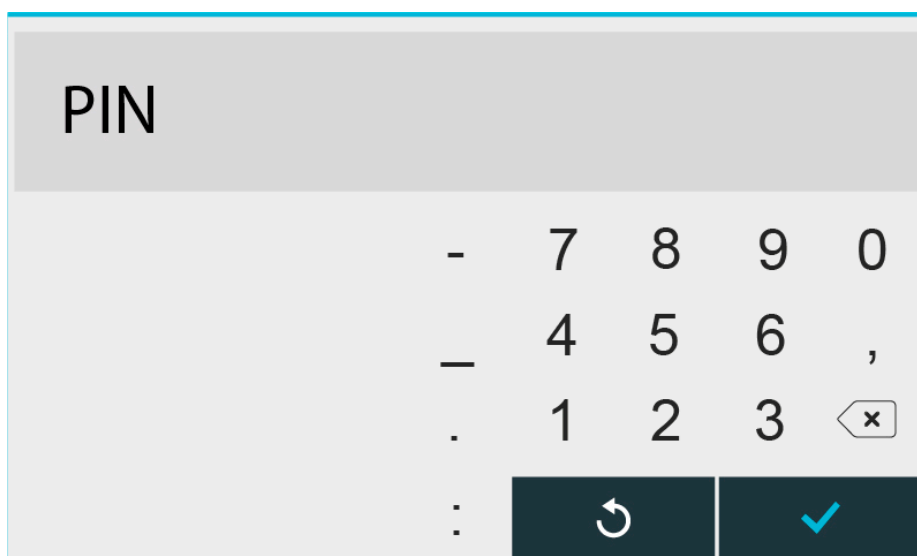


Figura 7. Ecran pentru introducerea unui PIN pentru dispozitiv.

Ecranul meniului principal va fi afișat în continuare (Figura 8).

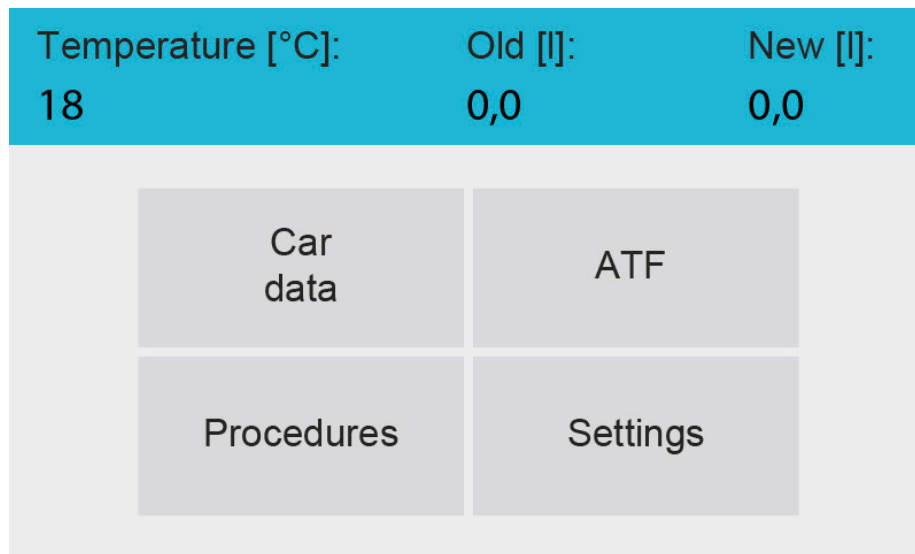


Figura 8. Ecranul meniului principal.

Afișajul arată sigla producătorului, temperatura lichidului ATF și valoarea curentă a greutateii cu lichidul ATF vechi și nou exprimat în litri.

Înainte de fiecare utilizare a dispozitivului, ar trebui să:

- zero cântarul împreună cu rezervoarele de lichid goale astfel încât acestea să indice 0,0 (funcția de tara este disponibilă în meniul „Setări”),
- selectați/introduceți tipul corect de lichid ATF,
- verificați direcția fluxului de fluid ATF pentru a conecta corect unitatea,
- reglați lungimea noii linii de admisie a lichidului ATF (vezi secțiunea 6.13).

Temperatura fluidului ATF afișată de controler este măsurată indirect. Sensorul de temperatură este plasat între canalele de fluid pentru a reduce cât mai mult posibil influența factorilor externi asupra citirii temperaturii. Cu toate acestea, este important de reținut că temperatura afișată de unitate poate diferi de temperatura reală a fluidului ATF din transmisie.

6.3. Pregătirea unității.

AVERTIZARE



Unitatea trebuie alimentată de la o sursă de 12-15 VDC. Asigurați-vă că sursa de alimentare este suficientă pentru a funcționa complet vehiculul.

Dacă se folosește o baterie de vehicul pentru a conecta EVERT ATF Pro: conectați borna neagră la borna negativă (-) și borna roșie la borna pozitivă (+).



După pornire, asigurați-vă întotdeauna că există rezervoare de lichid goale pe cântare/tavi pentru lichidul ATF nou și vechi și apoi tarați cântarul folosind funcția „Tarare” din meniul „Setări”. După tare, asigurați-vă că citirile pentru cantitatea de lichid ATF nou și vechi sunt 0,0. În caz contrar, repunerea la zero trebuie repetată.

Înainte de a utiliza unitatea, asigurați-vă că volumele rezervoarelor utilizate se potrivesc cu volumele stocate în memoria unității (meniul „Setări”, funcție „Volum recipient de ulei”).

Așezați conducta de aspirație în rezervor pentru noul lichid ATF, împreună cu vârful de aspirare a fluidului. Reglați lungimea conductei de aspirație astfel încât vârful fluidului să fie cât mai jos posibil, dar să nu atingă fundul recipientului. Dacă vârful lichidului atinge fundul recipientului, unitatea nu va funcționa corect. Măsurarea cantității de lichid nou va fi perturbată, provocând funcționarea defectuoasă a unității.

Umpleți noul rezervor de lichid ATF cu o cantitate adecvată de lichid proaspăt. Asigurați-vă că rezervorul de lichid ATF proaspăt și rezervorul vechi de lichid ATF sunt în centrul cântarelor/tavilor și nu atingeți carcasa sau alte componente. Nerespectarea acestui lucru poate cauza defecțiuni.

Folosind funcția „ATF” din meniul principal, introduceți manual sau selectați din baza de date tipul de lichid ATF utilizat (găsește în noul recipient de lichid ATF).

Folosind funcția „Date mașină”, introduceți datele mașinii care este întreținută. Când introduceți marca sau modelul, puteți introduce, de asemenea, kilometrajul și data de service ale mașinii.

Folosind adaptoarele adecvate, conectați unitatea la sistemul de răcire al transmisiei (Figura 6.).

6.3.1. Determinarea direcției fluxului de fluid ATF.

EVERT ATF Pro permite detectarea automată sau manuală a direcției fluidului ATF. Când funcția „Proceduri” este selectată din meniul unității (Figura 8.), unitatea va afișa un mesaj despre modul de detectare a direcției fluxului de fluid. Selectați „Manual” sau „Automatic”.

După ce a fost selectată funcția „Automat”, conectați dispozitivul la transmisie, porniți motorul mașinii și apăsați butonul de acceptare. În acest moment, unitatea va începe automat să detecteze direcția fluxului de fluid, ceea ce poate dura aproximativ 1 minut. Odată ce procedura este finalizată, unitatea va informa utilizatorul despre direcția fluxului de fluid. Dacă este corect, puteți continua să utilizați dispozitivul. Dacă direcția de curgere a fluidului nu este corectă, opriți motorul vehiculului și schimbați conductele hidraulice între ele.

În unele transmisii, pot exista dificultăți în detectarea direcției fluxului de fluid din cauza designului și a versiunii software a controlerului transmisiei. În astfel de cazuri, procedura de detectare a direcției fluidului trebuie repetată cu treapta de marșarier „R” cuplată.

Dacă încă nu este posibilă detectarea direcției fluxului de fluid, efectuați procedura manuală de detectare a direcției fluidului. Pentru a face acest lucru, porniți motorul vehiculului și observați direcția fluxului de lichid ATF în ochelarii de vedere situat pe panoul principal. Lichidul ATF trebuie să curgă conform săgeților desenate pe panou. Dacă lichidul ATF curge în direcția opusă, opriți motorul mașinii, conectați conductele hidraulice ale unității în sens invers (schimbați locurile) și verificați din nou direcția fluxului de lichid ATF.

Odată finalizată procedura de determinare a direcției de curgere, opriți motorul mașinii.

Înainte de a repara vehiculul, asigurați-vă că rezervorul de lichid proaspăt conține cantitatea de lichid ATF nou necesară pentru schimbare. **Este recomandabil să folosiți cu doi litri mai mult lichid ATF decât este necesar pentru schimbare, deoarece o parte din lichid nu va fi pompată din noul rezervor de lichid.**

Asigurați-vă că există suficient spațiu în rezervorul de lichid uzat pentru lichidul ATF vechi pompat în timpul întreținerii mașinii.

Trebuie avut grijă la umplerea și golirea rezervoarelor.

6.4. Setări.

Când este selectată funcția „Setări”, va apărea ecranul prezentat mai jos (Figura 9.).

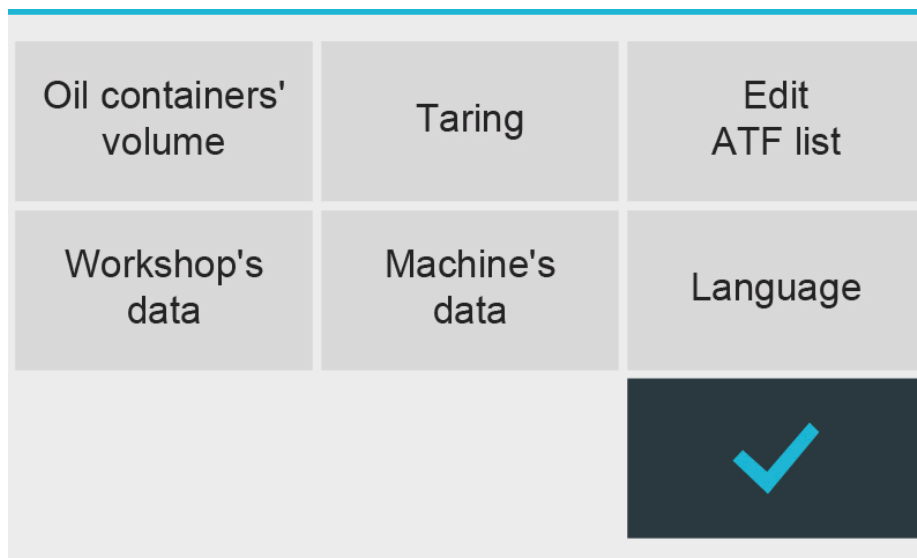


Figura 9. Ecranul meniului „Setări”.

6.4.1. Volumul recipientelor de ulei.

Unitatea poate funcționa cu diferite tipuri de recipiente de fluide. Înainte de utilizare, capacitatea rezervoarelor de lichid ATF utilizate trebuie introdusă în setările dispozitivului.

Apăsați butonul „Acceptare” pentru a salva setările.

6.4.2. Taring.

Funcția de tara permite ca cântarul să fie resetat la zero cu lichid ATF vechi și nou. De fiecare dată când unitatea este pornită, intrați în meniul „Setări”, așezați recipientele goale pentru a fi utilizate în timpul service-ului pe cântare pentru lichid ATF nou și vechi, apoi selectați funcția „Tare”. Odată ce tara este finalizată, programul va reveni automat la meniul principal.

Dacă se efectuează cântare goale de tara (fără containere prezente), va exista o denaturare a cantității reale de fluid ATF afișată de instrument. Greutatea recipientului (tara) va fi interpretată de controler ca fiind greutatea fluidului, rezultând o supraestimare a cantității de fluid în comparație cu realitatea. Cantitatea de lichid ATF nou disponibilă afișată de controler va fi mai mare decât cantitatea efectivă din rezervorul de lichid ATF nou. Acest lucru poate induce în eroare operatorul dispozitivului. De asemenea, cantitatea de lichid ATF vechi va fi supraevaluată. Avertismentul privind prea puțin lichid ATF nou sau volum prea mic în vechiul recipient de lichid ATF nu va funcționa corect. Prin urmare, se recomandă ca cântarul să fie tarat împreună cu rezervoarele de lichid ATF goale. Chiar și în cazul cântarelor tarate incorect ca în exemplul de mai sus, procesul de schimbare dinamică, drenare sau completare a fluidului se va desfășura corect.

6.4.3. Datele atelierului.

Dispozitivul vă permite să introduceți datele atelierului (Figura 10.), care vor fi stocate și tipărite de fiecare dată când dispozitivul este pornit. Dispozitivul permite numele companiei, adresa și telefonul

numărul de stocat. La introducerea datelor atelierului, este de asemenea posibil să introduceți orice date suplimentare care se potrivesc pe afișaj în timpul introducerii. Pentru a face modificări, apăsați butonul „Acceptați și reveniți”.

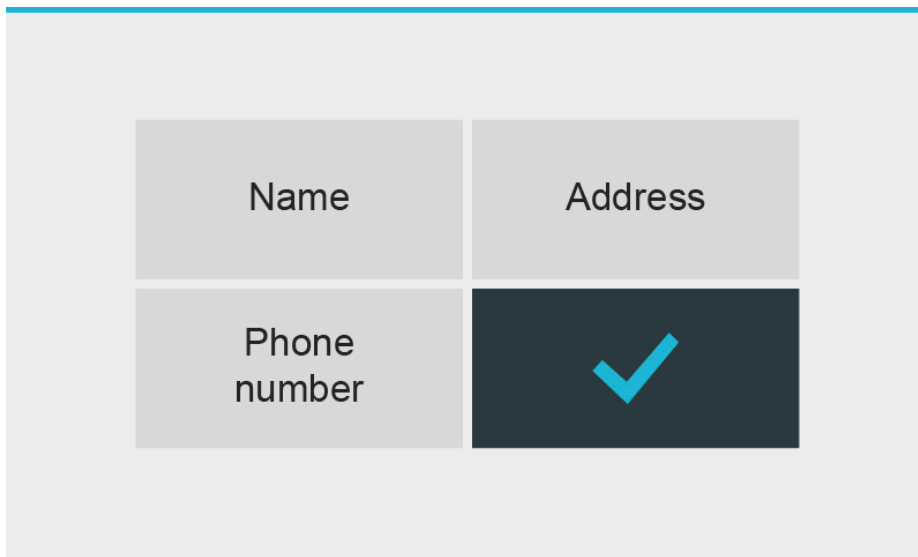


Figura 10. Ecranul de introducere a datelor din atelier.

6.4.4. Datele mașinii.

Când această funcție este selectată, numărul de serie al dispozitivului și versiunea software vor apărea pe afișaj.

6.4.5. Editați lista ATF.

Dispozitivul permite editarea listei de fluide stocate. După ce faceți clic pe butonul „Editați lista ATF”, va fi afișată o listă de fluide. Utilizatorul este liber să editeze lista. Pentru a schimba numele lichidului ATF, apăsați pe lichidul ATF dorit și apoi introduceți numele utilizând tastatura. Apoi faceți clic pe fereastra de densitate a fluidului ATF și introduceți densitatea pentru fluidul nou. Neintroducerea sau introducerea unei densități greșite va duce la calcularea incorectă a cantității de fluid de către unitatea.

6.4.6. Limba.

Dispozitivul vă permite să schimbați limba selectând din meniu. După accesarea meniului „Setări” și apăsarea butonului „Limbă”, utilizatorului i se va prezenta o listă de limbi disponibile.

6.5. Introducerea datelor autovehiculului care este întreținut.

După selectarea funcției „Date autoturism” din meniul principal, utilizatorul poate introduce marca, modelul și numărul de plăcuțe al mașinii care este operat cu ajutorul dispozitivului (Figura 11.). Marca și modelul introduse pot fi extinse pentru a include kilometrajul vehiculului și data service-ului. Pentru a accepta datele introduse, apăsați butonul „Acceptați și reveniți”. Imprimanta va imprima apoi datele introduse pe chitanță.


Brand	Model	Date and time
Plate number	Mileage [km]	

Figura 11. Ecranul meniului de introducere a datelor despre vehicul.

6.6. Introducerea datelor despre fluidul ATF utilizat.

Înainte de a utiliza unitatea, trebuie selectat tipul de lichid ATF care va fi utilizat pentru întreținere. Când funcția „ATF” este selectată din meniul principal, va fi afișat un ecran cu informații despre fluidul ATF selectat în prezent (Figura 12.).



Current ATF oil:	ATF 8 HP Fluid
Density [g/l]:	837
Enter manually	List of ATF oils
	

Figura 12. Ecranul de selectare a tipului de fluid ATF.

Utilizatorul poate selecta tipul de lichid ATF din baza de date făcând clic pe butonul „Lista uleiurilor ATF” sau introduce manual orice lichid ATF făcând clic pe „Introduceți manual”. Această funcție maximizează precizia la alimentarea cu lichid nou. Dacă acest pas este omis, controlerul unității va fi implicit la ultimul tip de fluid ATF selectat.

6.6.1. Lista uleiurilor ATF.

Când este selectată funcția „Lista uleiurilor ATF”, este afișat un ecran care conține o listă de fluide ATF (Figura 13.). Pentru fiecare tip de fluid este afișată densitatea acestuia în g/l (grame/litru).

ATF 5/4 HP Fluid	849	▲
ATF 6 HP Fluid	835	
ATF 8 HP Fluid	837	↺
ATF T-IV Fluid	847	
ATF T-WS Lifetime	838	
CVT Fluid	838	▼

Figura 13. Extras din baza de date a fluidelor ATF.

Pentru a selecta un anumit fluid ATF, faceți clic pe numele acestuia. Aceasta va reveni la meniul anterior, unde veți vedea numele și densitatea lichidului ATF selectat în partea de sus a ferestrei (Figura 12.). Apăsând butonul „Acceptare”, veți reveni la meniul principal și veți imprima datele fluidului ATF pe chitanță. Doar fluidele ATF produse de Ravenol sunt incluse în baza de date.

6.6.2. Introduceți manual.

Când este selectată funcția „Introducere manuală”, este afișat un ecran cu care se pot introduce densitatea (în g/l) și numele fluidului ATF utilizat (Figura 14., Figura 15.). Apăsarea butonului „Acceptare și întoarcere” va reveni la meniul anterior, unde numele și densitatea lichidului ATF introdus manual vor fi vizibile în partea de sus a ecranului (Figura 12.). Apăsând butonul „Acceptare”, veți reveni la meniul principal și veți imprima datele fluidului ATF pe chitanță.

Figura 14. Introducerea manuală a ecranului meniului ATF fluid data.

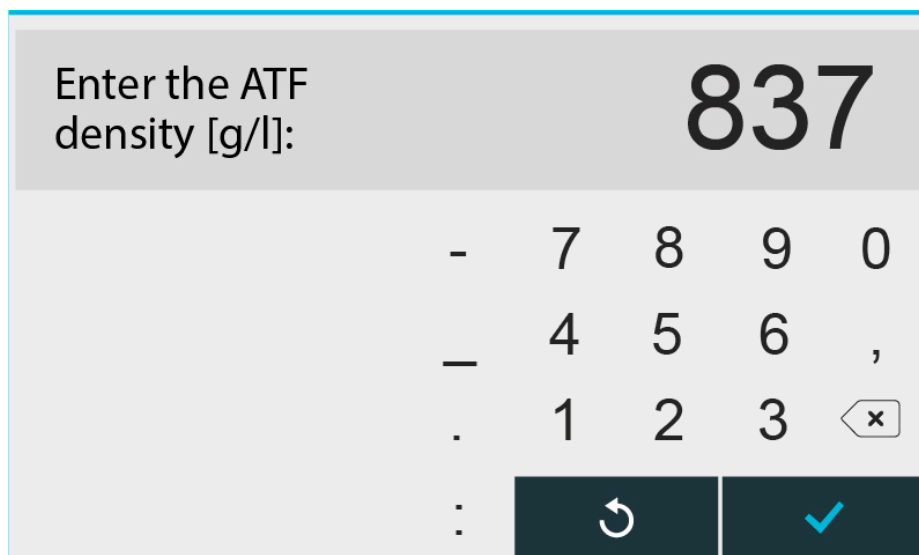


Figura 15. Ecranul de intrare pentru densitatea fluidului ATF.

6.7. Proceduri.

Când este selectată funcția „Proceduri”, este afișat un mesaj pentru a verifica direcția fluxului de fluid ATF (Figura 16.). Operatorul trebuie să decidă dacă efectuează detectarea automată a direcției fluxului sau detectarea manuală, conform instrucțiunilor din secțiunea 6.3.1. (determinarea direcției fluxului de fluid ATF).

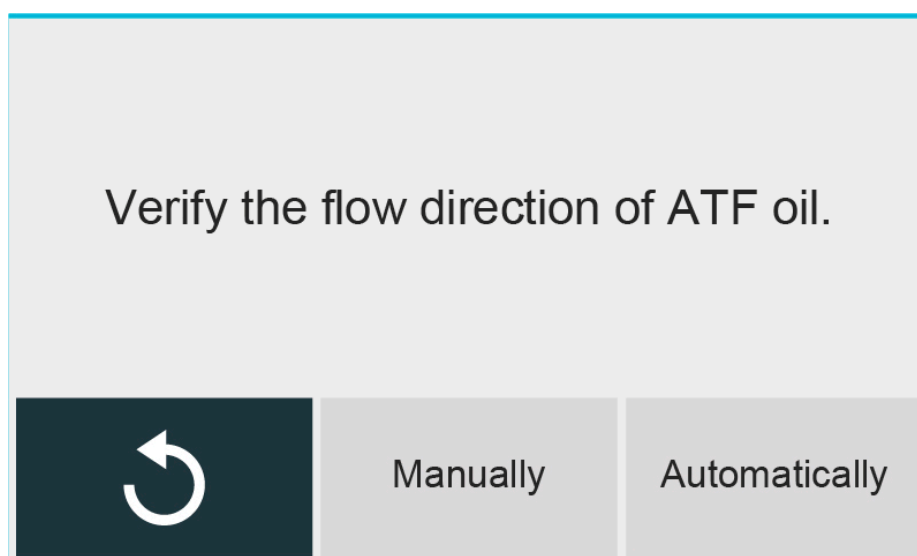


Figura 16. Informații despre necesitatea verificării direcției fluxului de fluid ATF.

Când procesul de detectare a direcției fluidului este complet, utilizatorul trebuie să selecteze modul de funcționare al unității: automat sau manual.

Când este selectat modul manual, utilizatorul are acces la toate funcțiile (Figura 17.) posibile cu EVERT ATF Pro:

- dozarea detergentului,
- clătire/filtrare,
- schimb dinamic de ulei,
- adăugarea de lichid,

- drenarea lichidului.


Temperature [°C]:	Old [l]:	New [l]:
18	0,0	0,0
Detergent application	Flushing/ Filtrating	Dynamic exchange
Oil refill	Oil draining	

Figura 17. Meniul procedurilor disponibile pe EVERT ATF Pro.

Dacă este selectat modul automat, utilizatorul introduce toate datele pe care mașina le va cere: metoda de spălare a transmisiei (cu detergent sau lichid nou), timpul de spălare a transmisiei, cantitatea de lichid care trebuie schimbată dinamic. Dispozitivul începe apoi să efectueze pașii automat unul câte unul.

În modul automat, utilizatorul poate efectua o clătire cu detergent sau lichid nou. Dacă spălarea este efectuată cu lichid nou, utilizatorul poate goli o parte din lichidul vechi și poate introduce lichid nou folosind dispozitivul sau manual prin dopul de scurgere. În cazul în care lichidul este scurs cu dispozitivul, există riscul de aerisire și gripare a transmisiei, motiv pentru care această metodă este recomandată utilizatorilor avansați. Dacă ați ales să goliți lichidul prin dopul de scurgere, unitatea va afișa un mesaj pentru a goli lichidul. Odată ce acest lucru a fost făcut și acceptat, unitatea va trece la următorii pași (adăugarea lichidului, spălarea și schimbarea dinamică).

6.8. Aplicare detergent.

Această funcție permite introducerea detergentilor de clătire în sistem printr-o conexiune suplimentară din spatele unității (Figura 2. Para.12). Pentru a introduce detergent, turnați cantitatea corectă de detergent în rezervor, înșurubați capacul și conectați rezervorul în conectorul din spatele unității. Apoi apăsați butonul „Aplicare detergent”. Acest lucru vă va duce la următorul meniu (veți auzi sunetul electrovalvei care este reglată). Prin apăsarea butonului „Start” (Figura 19.), utilizatorul poate porni pompa unității, care forțează detergentul în sistem. Țineți apăsat butonul „Start” până când rezervorul de detergent este gol. Apăsând butonul „Confirmare”, veți reveni la meniul anterior și veți imprima mesajul relevant.

Datorită proprietăților de lubrifiere extrem de scăzute ale unor detergenți de clătire, cantitatea de detergent introdusă la un moment dat trebuie limitată la 300 ml, din cauza riscului de deteriorare a pompei unității. Pentru a introduce mai mult detergent, diluați-l cu lichid ATF într-un raport de 1:1.

De fiecare dată când se injectează detergent, aprox. În recipientul suplimentar trebuie turnați 300 ml de lichid nou, recipientul trebuie conectat la conectorul din spatele unității și trebuie selectată din nou funcția „Aplicare detergent” pentru a injecta lichidul. Acest lucru va permite ca întregul volum de detergent să fie forțat în transmisie. În caz contrar, o parte din detergentul injectat poate rămâne în conductele de aspirație, supapa solenoidală și pompă. Acest lucru va reduce eficiența procesului de spălare.

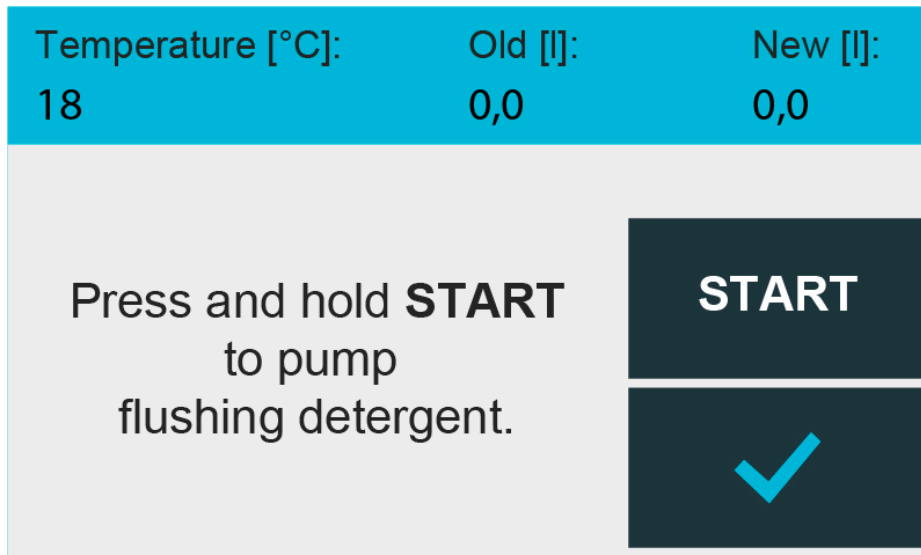


Figura 18. Ecranul meniului de alimentare cu detergent de clătire.

6.9. Spălare/Filtrare.

Când este selectată funcția „Clătire/Filtrare”, utilizatorul introduce timpul pentru care urmează să fie efectuată filtrarea/spălarea fluidului a transmisiei automate. Apăsarea butonului „Accept” vă va duce la următorul ecran și veți porni cronometrul de numărătoare inversă (Figura 19.).



Figura 19. Ecranul meniului funcției de spălare a transmisiei.

Odată ce timpul setat a trecut, controlerul va termina procedura de spălare. Operatorul trebuie să apese butonul „Confirmare” (Figura 20.), care va duce utilizatorul la meniul anterior și va imprima informațiile despre timpul de clătire pe bon. Utilizatorul poate opri clătirea în orice moment apăsând butonul „Acceptare”.


Temperature [°C]:	Old [l]:	New [l]:
18	0,0	0,0
<p>Drain old oil from the gear box and change ATF filter.</p>		
Flushed/Filtrated [min]:	3	

Figura 20. Meniul pentru finalizarea procesului de clătire.

Timpul de spălare ar trebui să fie selectat de un operator instruit corespunzător în mod individual pentru fiecare mașină, starea sa tehnică, tipul de transmisie, lichidul ATF utilizat și în funcție de detergentul de spălare utilizat.

Se recomandă spălarea transmisiei cu lichid ATF nou. Acest lucru va elimina ușor contaminanții din transmisie, fără riscul de a deteriora componentele sensibile la substanțele chimice agresive. Dacă transmisia este spălată cu lichid ATF nou, timpul de spălare trebuie prelungit, motiv pentru care timpul maxim admis de spălare este de 99 de minute. Cu toate acestea, este important să vă amintiți să verificați starea unității, vehiculul în funcțiune și transmisia în timpul spălării. Dacă există defecțiuni, închideți imediat procesul.

Când spălați transmisia cu detergenți chimici, reduceți timpul de spălare la minimum. Producătorul dispozitivului nu este responsabil pentru nicio deteriorare a transmisiei.

6.10. Schimb dinamic.

Unitatea are cântare încorporate pentru a măsura cantitatea de lichid ATF nou și uzat. Selectând/ introducând lichidul ATF corespunzător (în meniul principal), unitatea va converti greutatea lichidului ATF în volum pe baza densității introduse și o va afișa în partea de sus a ecranului în litri. Acest lucru permite ca procesul de schimbare dinamică să fie efectuat automat de un dispozitiv care va controla automat cantitatea de lichid ATF care iese din transmisie și va alimenta exact aceeași cantitate de lichid ATF proaspăt. Precizia dispozitivului atunci când se efectuează o schimbare dinamică a uleiului este de până la 150 g de fluid ATF. Asigurați-vă că cantitatea de lichid de pe cântar și cantitatea de lichid afișată de unitate sunt aceleași.

După apăsarea butonului „Schimb dinamic”, introduceți cantitatea de lichid ATF care va fi utilizată pentru schimbarea dinamică a uleiului și apoi faceți clic pe butonul „Start”. Acest lucru va declanșa procesul dinamic de schimbare a uleiului. Afișajul va indica faptul că motorul mașinii trebuie pornit, cantitatea de lichid ATF care a fost selectată pentru schimbarea dinamică și cantitatea de lichid ATF care a fost deja turnată vor fi afișate (Figura 21.). Cantitatea de lichid introdusă pentru schimbarea dinamică a uleiului trebuie să fie cu cel puțin doi litri mai mică decât cantitatea de lichid din rezervor pentru noul lichid ATF și nu trebuie să depășească spațiul disponibil în prezent în vechiul recipient de lichid ATF.


Temperature [°C]:	Old [l]:	New [l]:
18	0,0	0,0
START THE CAR!		
Amount of oil [l]:	9	
Left [l]:	4,5	

Figura 21. Meniul procesului de schimbare dinamică a uleiului.

Cantitatea de lichid ATF introdusă de operator este valoarea maximă. Dacă este atins, procesul se va încheia automat, pe display-ul unității va fi afișat un mesaj corespunzător. În orice moment, puteți anula procesul de schimb dinamic dacă este necesar, apăsând butonul de sfârșit al procesului (Figura 21.). La sfârșitul procesului de schimbare dinamică, va fi afișată cantitatea de lichid ATF turnată, apăsând din nou butonul de terminare a procesului, se va reveni la meniul anterior și se va imprima cantitatea de lichid ATF turnată pe imprimare.

Designul unității separă sistemul hidraulic al transmisiei de sistemul de filtrare al unității. Acest lucru asigură că lichidul vechi din filtru nu este reinjectat în transmisie după finalizarea schimbului dinamic de ulei. Această funcție vă permite să utilizați liber toate funcțiile disponibile ale dispozitivului.

După schimbarea dinamică a uleiului, nivelul lichidului ATF din transmisie trebuie verificat în conformitate cu procedura producătorului vehiculului.

Cantitatea de lichid ATF introdusă de operator pentru a fi schimbată în timpul procesului de schimbare dinamică a uleiului trebuie să fie mai mică decât cantitatea din noul recipient de lichid ATF cu cel puțin doi litri și nu mai mult decât spațiul disponibil în prezent în vechiul recipient de lichid ATF. Dacă nu este cazul, mesajul „Nu este suficient de nou ATF sau prea mult vechi” va fi afișat ATF în container.” (Figura 22.). Indiferent de această funcție, operatorul trebuie să verifice starea de funcționare a dispozitivului în timpul funcționării.

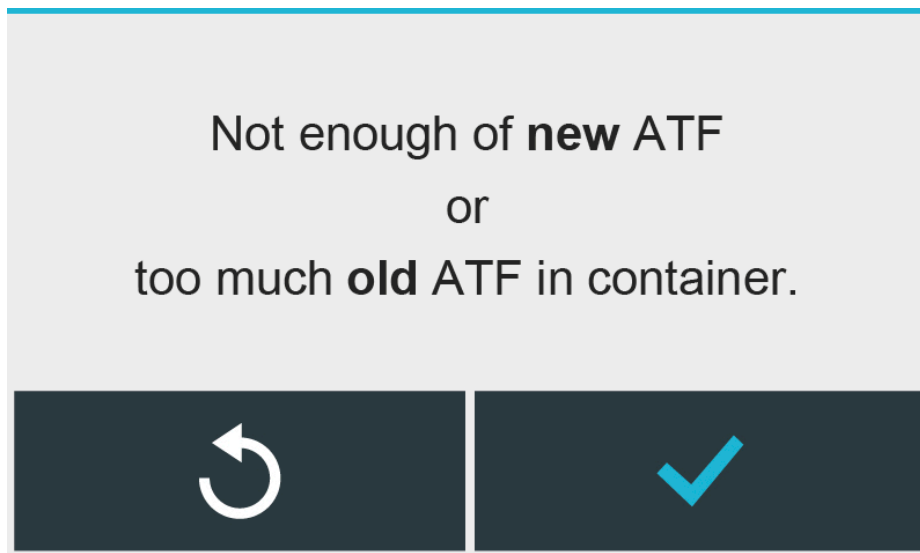


Figura 22. Mesaj de avertizare că noul lichid ATF este prea scăzut sau că volumul vechiului ATF recipientul de lichid este prea jos.

Operatorul poate apăsa butonul „Înapoi” pentru a reveni la meniul anterior, pentru a verifica/reumple cantitatea de lichid ATF nou și a verifica volumul vechiului recipient de lichid ATF. Apăsarea butonului „Acceptare” va continua procesul, ceea ce poate duce la deteriorarea transmisiei. Dacă butonul „Acceptare” este apăsat în ciuda unei probleme detectate, acest lucru se face pe propriul risc.

Cantitatea de lichid necesară pentru a efectua procesul de schimbare dinamică a uleiului depinde de modelul transmisiei și de cât de uzată este. Ar trebui să fie cu cel puțin 30% mai mult decât volumul transmisiei goale. Pentru a efectua procesul de schimbare dinamică a uleiului în mod eficient și în siguranță, ar trebui să existe în unitate cu cel puțin doi litri mai mult lichid ATF nou decât este prevăzut pentru schimbarea dinamică a uleiului, deoarece o parte din lichid nu va fi aspirată din lichidul proaspăt. Recipient de lichid ATF.

6.11. Umplere cu ulei.

Funcția „Umplere cu ulei” permite completarea cu lichid ATF în transmisie. Apăsarea și menținerea apăsată a butonului „Start” (Figura 23.) va porni pompa unității și va adăuga lichid ATF la transmisie. Eliberarea butonului va întrerupe umplerea cu lichid. Cantitatea de lichid adăugată este afișată pe afișaj. Dacă apăsați butonul de sfârșit al procesului, veți reveni la meniul anterior și veți imprima informații despre cantitatea de lichid adăugată pe imprimare.

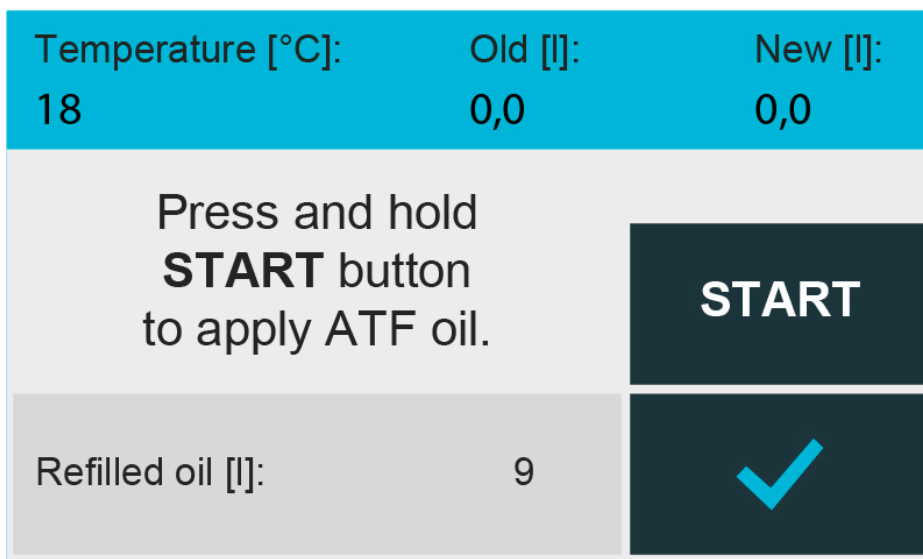


Figura 23. Meniul pentru completarea lichidului ATF în transmisie.

6.12. Scurgerea uleiului.

Funcția „Drenarea uleiului” permite golirea unei părți din lichidul ATF din transmisie. Pentru ca această funcție să funcționeze, motorul vehiculului trebuie să funcționeze, astfel încât pompa de transmisie să pompeze lichid ATF în sistemul de răcire a transmisiei și prin unitate. Apăsarea butonului „Start” (Figura 24.) va devia lichidul pompat prin transmisie către vechiul rezervor de lichid ATF.

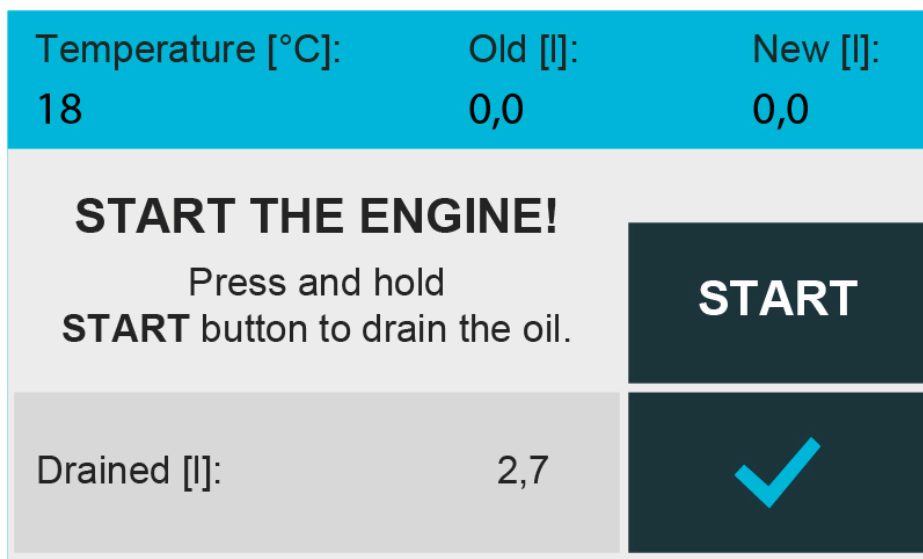


Figura 24. Ecranul meniului de evacuare a lichidului ATF.

Nu se recomandă golirea lichidului ATF în cantități mari (mai mult de un litru), deoarece acest lucru poate cauza scăderea considerabilă a nivelului lichidului ATF din transmisie, pompa de lichid de transmisie automată să se blocheze cu aer și, în consecință, deteriorarea.

Asigurați-vă că în transmisia automată se află cantitatea corectă de lichid înainte de a porni funcția de golire a uleiului. Dispozitivul nu va informa operatorul că pompa din transmisie este aerisită. Dacă apar bule de aer în vizorul EVERT ATF Pro, opriți imediat motorul vehiculului și apoi urmați recomandările producătorului vehiculului.

6.13. Reglarea lungimii conductei de admisie pentru fluidul ATF nou.

Înainte de fiecare utilizare a unității, reglați lungimea noii linii de admisie a lichidului ATF, astfel încât, atunci când este introdus în noul rezervor de lichid ATF, vârful de aspirație să fie cât mai jos posibil, dar să nu atingă fundul recipientului. Nerespectarea acestui lucru poate duce la o distorsiune a citirii cantității de lichid ATF nou, ceea ce va duce la defecțiuni. Dacă vârful de aspirație este prea sus, o mare parte din noul lichid ATF nu va fi aspirat din unitate. Reglarea se face prin eliberarea clemei și extinderea sau retragerea furtunului de cauciuc.



Figura 25. O clemă folosită pentru a regla lungimea conductei de aspirație.

7. Întreținere.



Operațiunile de întreținere trebuie efectuate pe o unitate care este deconectată de la sursa de alimentare și de la vehicul. Se recomandă utilizarea echipamentului individual de protecție și respectarea reglementărilor actuale de sănătate și siguranță.

Pentru a asigura funcționarea corectă și fiabilă a unității, este important să respectați următoarele recomandări.

Vibrațiile excesive pot scurta durata de viață a unor componente, invalidând astfel garanția dispozitivului.

Curățați carcasa dispozitivului folosind numai produse blânde și neabrazive, cum ar fi săpunuri sau detergenți activi de suprafață. NU folosiți solvenți.

Aparatul nu trebuie folosit ca cărucior pentru transportul altor echipamente.

Dacă este necesar să transportați unitatea, îndepărtați lichidul din rezervoarele de lichid proaspăt și uzat.

Evitați șocurile violente.

Verificați periodic starea liniilor de conectare. În cazul furtunurilor uzate, înlocuiți-le cu altele noi pentru a evita eventualele deteriorări.

7.1. Întreținerea filtrului de ulei și a conductei.

Schimbările filtrului nu trebuie efectuate mai puțin frecvent decât la fiecare 5-10 schimbări dinamice de ulei. Pentru înlocuire, deșurubați filtrul vechi în sens invers acelor de ceasornic, umeziți garnitura noului filtru în lichid ATF și apoi înșurubați noul filtru strângându-l ușor. Strângerea excesivă poate face dificilă deșurubarea filtrului în timpul următoarei înlocuiri. Strângerea excesivă va duce la scurgeri și scurgeri. Dacă sunt utilizate filtre nededicate, asigurați-vă că sunt proiectate pentru sisteme cu presiune de cel puțin 10 bar, filtrare 10-15 μm .

Nu este nevoie să spălați conductele hidraulice ale dispozitivului și să filtrați între servicii, chiar dacă sunt utilizate alte tipuri de fluid ATF.

7.2. Schimbarea hârtiei în imprimantă.

Pentru a înlocui rola de hârtie, procedați după cum urmează:

1. Deschideți panoul imprimantei.
2. Puneți o rolă de hârtie.
3. Scoateți o parte din hârtie și închideți panoul.

Imprimanta este gata.

Utilizați hârtie concepută pentru imprimante termice cu o lățime de 57 mm și un diametru de până la 35 mm.

7.3. Aerisirea pompei hidraulice.

După o perioadă prelungită de oprire, aerul poate fi prins în pompa hidraulică. Această situație va duce la eșecul unității în alimentarea cu fluid. Apoi, pompa hidraulică trebuie aerisită după cum urmează:

- conectați unul dintre adaptoarele furnizate împreună cu unitatea (orice) la cuplajele rapide ale conductelor hidraulice ale unității, astfel încât fluidul să poată curge liber din conductă,
- ridicați linia de aspirație a fluidului până la cel puțin înălțimea plăcuței de identificare și rotiți vârful de aspirație în sus,
- întoarceți vârful de aspirație cu susul în jos, ridicați-l și umpleți linia de admisie a lichidului cu lichid ATF, asigurându-vă că conducta de admisie a lichidului nu este îndoită sau îndoită în niciun punct,
- rulați funcția „Umplere cu ulei” timp de 1-2 secunde, apoi umpleți din nou conducta de aspirație cu lichid,
- rulați funcția „Umplere cu ulei” timp de aprox. 5 secunde,
- puneți vârful de aspirație în poziția sa normală.

Verificați pompa pentru aerisirea corectă, repetați procedura dacă este necesar.

7.4. Schimbarea siguranței.

Dacă siguranța se arde, poate fi înlocuită cu una nouă de aceeași putere (30 A). Trebuie acordată o atenție excepțională la înlocuirea siguranței (unitatea trebuie deconectată).

7.5. Instalarea cârligelor pentru conducte de fluid.

Carcasa adaptorului include cârlige pentru a susține liniile hidraulice și electrice ale unității. Folosind niturile furnizate, nituiți cârligele de pe partea laterală a unității. Punctele de atașare a cârligului sunt situate pe două laturi ale unității.

8. Accesorii și piese interschimbabile.

Sunt disponibile piese de schimb pentru unitate. Dacă este necesar, contactați reprezentantul/dealerul dumneavoastră Inter Cars.

9. Garantie.

Nr. serie dispozitiv: _____

Producătorul dispozitivului garantează că dispozitivul achiziționat este lipsit de defecte fizice și, în același timp, se angajează – în cazul în care astfel de defecte sunt descoperite în perioada de garanție și în domeniul de aplicare specificat în prezentul document – să le înlăture într-un mod depinde de natura defectului.

Defectul constatat va fi înlăturat pe cheltuiala garantului în termen de 14 zile de la data livrării aparatului către producător. În cazuri excepționale în care este necesară importarea pieselor de schimb, perioada de reparație poate fi prelungită.

Dispozitivul vine cu o garanție de un an de la producător. Fiecare dispozitiv este protejat de un cod PIN. Pentru ca cumpărătorul să poartă dispozitivul pentru prima dată, este necesar să introducă un cod PIN. Pentru a obține un cod PIN, contactați reprezentantul dvs. Inter Cars.

Garanția de un an începe la o săptămână după generarea codului PIN.

Defectele dezvăluite în perioada de mai sus vor fi înlăturate gratuit conform următoarelor reguli:

Notificarea unui defect al dispozitivului în cadrul acestei garanții trebuie făcută imediat, nu mai târziu de 5 zile de la data detectării defectului.

Pentru a face o reclamație, contactați reprezentantul/dealerul dumneavoastră Inter Cars.

Condiția pentru repararea dispozitivului în garanție este notificarea corectă a reclamației, care trebuie să conțină următoarele date și documente/materiale:

- datele persoanei care face reclamația,
- numărul de serie al dispozitivului, așa cum este indicat pe plăcuța de identificare,
- o fotocopie a dovezii de cumpărare cu data vânzării scrisă lizibil, confirmată de ștampila și semnătura vânzătorului,
- o descriere detaliată a prejudiciului împreună cu o descriere a situației în care a avut loc prejudiciul;
- fotografiile ale afișajului cu informații despre numărul de activari ale dispozitivului, versiunea software și numărul de serie (fiecare activare a dispozitivului va fi salvată în memoria controlerului. Aceste informații pot fi verificate în meniul aparatului: „setări” iar apoi „informații despre mașină”, un scurt videoclip care arată starea tehnică a dispozitivului (videoclipul trebuie să fie de calitate decentă, să arate colțurile dispozitivului, panoul principal și plăcuța cu numărul de serie).



După primirea unei reclamații, garantul va informa cumpărătorul despre eventuala necesitate și modalitate de ridicare/livrare a dispozitivului către producător sau punct de service. Dacă o reclamație este justificată, garantul va asigura transportul gratuit pe teritoriul Poloniei. În afara Poloniei, cumpărătorul este obligat să livreze și să ridice dispozitivul pe cheltuiala sa.

Cumpărătorul este obligat să pregătească dispozitivul pentru expediere și să îl asigure în mod corespunzător.

Garanția nu acoperă, printre altele, următoarele:

- » daune rezultate din utilizarea necorespunzătoare,
- » daune cauzate de conectarea incorectă a dispozitivului, daune rezultate din nerespectarea manualului, daune mecanice, chimice sau termice,
- » zgârieturi, lovituri,

- » deteriorarea stratului de acoperire cauzată de factori externi (de exemplu, substanțe chimice, substanțe caustice, zgârieturi etc.),
- » daune cauzate de forțele externe, de exemplu, fulgere, inundații,
- » reparații și modificări efectuate de companii sau persoane neautorizate de producător,

- » piese de uzură, cum ar fi becuri, siguranțe, filtre, cabluri de cauciuc, rafturi, accesorii, instalare,
- » întreținere, inspecție, curățare, deblocare, îndepărtare a contaminanților și instruire,

- » cazurile în care nu au fost găsite defecte ale produsului în timpul inspecției de către centrul de service,
- » deteriorarea mecanică a afișajului,
- » deteriorarea mecanică a componentelor și echipamentului dispozitivului,
- » deteriorarea mecanică a adaptoarelor,
- » deteriorarea furtunurilor hidraulice,
- » deteriorarea cablurilor de alimentare,
- » daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului,
- » activități prevăzute în manualul dispozitivului reclamat, pe care utilizatorul dispozitivului este obligat să le efectueze pe cont propriu.

Dispozitivul este proiectat pentru a pompa fluide ATF. Pomparea altor substanțe (de exemplu, petrol, benzină, solvenți, apă, substanțe chimice) poate provoca deteriorarea dispozitivului (pompe, supape solenoide, furtunuri hidraulice, motor, controler). Nerespectarea recomandărilor producătorului va anula garanția. Utilizarea pompei dispozitivului „uscat” (adică fără lichid sau lichid ATF) va anula garanția.

Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru consecințele utilizării dispozitivului în timpul operațiunilor de service și întreținere. Garanția nu acoperă nicio daune care rezultă din funcționarea necorespunzătoare sau deteriorarea dispozitivului în timpul operațiunilor de service și întreținere.

Clientul are dreptul de a înlocui echipamentul cu unul nou dacă, după efectuarea a trei reparații în perioada de garanție, există încă defecte ale echipamentului. Prin reparație se înțelege efectuarea unor activități de specialitate adecvate pentru înlăturarea unui defect. Conceptul de reparație nu include instalarea, instruirea, întreținerea echipamentelor, corectarea conexiunilor mecanice sau electrice. Înlocuirea dispozitivului cu unul nou nu prelungește perioada de garanție inițială.

Echipamentul este înlocuit de un centru de service autorizat sau, dacă acest lucru nu este posibil, de priza de la care a fost achiziționat echipamentul. Echipamentul returnat trebuie să fie complet și fără deteriorări mecanice. Nerespectarea acestor condiții poate duce la neacceptarea garanției.

Notă: Deteriorarea sau îndepărtarea plăcuței de identificare de pe dispozitiv va anula garanția.

Datele personale obținute de la client în legătură cu o reclamație sau o vizită de service vor fi prelucrate în conformitate cu Regulamentul Parlamentului European (UE) 2016/679 din 27 aprilie 2016. Este interzisă vânzarea dispozitivului persoanelor fizice.

Aparatul poate fi introdus doar pe piața profesională, cumpărătorul dispozitivului poate fi doar un antreprenor. Această garanție se aplică pe teritoriul Poloniei.

.....
Accept termenii și condițiile de garanție

EVERT